

Operation Fir Tree ①

One of the things that Switzerland is famous for is the fact that, ever since the ¹Congress of Vienna in 1815, it has adopted a ²neutral foreign policy. ³Whereas most countries seek to protect themselves against foreign ⁴aggression by ⁵making alliances with other countries, ⁵ Switzerland has steadily refused to take on any such agreements. As a result, it has managed to avoid ⁶involvement in any of Europe's wars. Indeed, the country has sometimes been criticized for prospering during World War Two by providing ⁷lucrative financial and other services to Nazi Germany. What is less well known, however, is that the country came very close itself to suffering a ⁸hostile attack by Germany.

Before the War, Hitler often ⁹gave out in public that he would respect Switzerland's neutrality. At the same time, though, he did not hide his desire to ¹⁰incorporate all German-speaking people into one "Greater Germany." In reality, the ¹¹dictator deeply ¹²despised Switzerland. In private discussion, he often ¹³brought up his ¹⁴disgust with the country's ¹⁵multiple languages and peoples. Indeed, he regarded even German-speaking Swiss as ¹⁶mediocre and ¹⁷inferior to other Germans. He also often expressed his desire for the ¹⁸breakup and ¹⁹absorption of Switzerland by neighboring countries, such as Germany, France, and Italy. On the very day that Germany conquered France, the ²⁰tyrant ²¹issued an order to his ²²generals to plan the invasion of Switzerland. The plan was called Operation Fir Tree.

モミの木作戦 ①

第二次世界大戦中、スイスの協力で軍費を調達していたドイツ。だが同国には、タンネンバウム(モミの木)と呼ばれるスイス侵攻計画があった。一方のスイスでも 45 万人の国民軍が侵攻に備えていた。

スイスが有名なことの1つに、1815年のウィーン会議以降ずっと、中立的な外交政策を採り続けているという事実がある。大半の国家が、他国と同盟を組むことによって外国による侵略から身を守ろうとする一方で、スイスはそのような協定を受け入れることを一貫して拒んできた。その結果、スイスはヨーロッパで起こったあらゆる戦争への関与をなんとか避けることができた。実は、同国は第二次世界大戦の間、ナチスドイツに利益の上がる金融その他のサービスを提供することで繁栄したとして、時折非難されてきた。しかし、それ以上に知られていないのは、スイス自体がドイツから敵意ある攻撃を受ける一歩手前まで行っていたことである。

大戦の前、ヒトラーはしばしば公の場で、スイスの中立性を尊重するつもりだと発言していた。しかし同時に、彼はドイツ語を話すすべての人々を1つの「大ドイツ」に組み込むという欲望を隠さなかった。実際、この独裁者は、スイスをひどく軽蔑していた。プライベートな話し合いの場では、ヒトラーは、スイスの多言語・多民族に対する嫌悪感を話題にすることが多かった。実際、彼は、ドイツ語を話すスイス人でさえ、二流でほかのドイツ人よりも劣ると見なしていた。彼はまた、ドイツやフランス、イタリアといった近隣諸国によるスイスの分割・吸収の顔望を表明していた。ドイツがフランスを征服したまさにその日、この暴君は将官たちにスイス侵略を計画する指令を発した。この計画はモミの木作戦と呼ばれた。

	congress [ká(;)ŋgrəs]	▶ conference, convention ② 会議;〈Congressで〉(アメリカの)議会 ● 英国の議会は Parliament, 日本の国会は the Diet	
2 🗆	neutral [n/ú:trəl]	図中立的な 名 neutrality ☑ biased (偏った), prejudiced (偏見のある), partial (えこひいきの) ● permanent neutral country [state] (永世中立国)	
3 ☑	whereas [hweəræz]	▶ while 國 ~である一方で	
4 🛮	aggression [əgréʃən]	▶ invasion, attack, offense ② 侵略, 攻撃 形 aggressive (攻撃的な) ② defense (防御)	
5 🗆	make an alliance with ~	■ally <i>oneself</i> with, form an alliance with ~と同盟を組む	
6 🗆	involvement [mvá(:)lvmənt]	図〈~~の〉関与〈in〉 動 involve(を含む:を関与させる)	
70	lucrative [lü:krəjıv]	▶profitable, moneymaking 図利益の上がる	
8 🗆	hostile [há(:)stəl]	▶unfriendly ■ 敵意のある 图 hostility 回 friendly(友好的な) ● hostile takeover (敵対的企業買収)	
9 🗆	give out that \sim	▶ declare that ~だと公言する	
10 🛮	incorporate A into B	▶integrate A into B AをBに組み込む ●incorporation (合併, 合体)	
11 🛭	dictator [dikteitar]	▶ tyrant 図 独裁者 動 dictate (を命令する) 图 dictation (命令), dictatorship (独裁政権)	

12 🛭	despise [dispáiz]	▶ look down on, scorn □ を軽蔑する □ look up to, respect, worship (を尊敬する)
13 🛮	bring up ~	▶put forward; raise, rear (話題など)を持ち出す; (子供)を育てる
14 🛭	disgust [disgást]	▶ dislike, hatred, aversion ② 嫌悪(感) ③ (人)をむかつかせる 形 disgusting (気分の悪くなる)
15 🛭	multiple [miltipl]	▶a lot of, a large number of, many 図多数の 名 multiplicity
16 🗆	mediocre [mitdióckar]	▶commonplace 図 二流の、ありふれた
17 🛮	inferior to ~	● worse than ~よりも劣る
18 🛮	breakup S	▶ split, segmentation ☑ 分割
19 🛮	absorption [əbzɔʻzpʃən]	▶ assimilation 図 吸収,併合 ■ absorb
	tyrant [táiərənt]	▶ dictator 图 暴君 图 tyranny (暴虐; 専制政治) 形 tyrannical
21 🛮	issue an order to ~	~に指令を発する
22 🛮	general [dʒénərəl]	図 将官 図 一般的な ■ generally (一般的に)